

QUY TRÌNH COVID-19
CHO NGƯỜI THAM GIA CHƯƠNG TRÌNH TRƯỚC & SAU GIỜ HỌC VÀ
TRUNG TÂM HỌC TẬP CỘNG ĐỒNG
CÁC TRƯỜNG CÔNG LẬP LINCOLN
(Áp dụng từ 1/8/2019)

Để tham gia vào các chương trình Trước & Sau Giờ Học và Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng (*Before and After-School Care* và *Community Learning Centers*) tại các cơ sở của Các Trường Công Lập Lincoln, bao gồm các câu lạc bộ là một phần của chương trình *Trước & Sau Giờ Học* và *Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng*, phụ huynh/ giám hộ nên biết rằng các quy trình bảo vệ sức khỏe và an toàn sau đây sẽ được bắt đầu áp dụng và đồng ý là con em của họ sẽ làm theo.

Trước khi tham gia:

1. Phụ huynh/ giám hộ phải hoàn thành bản miễn trừ quyền khiếu kiện trước khi con em họ tham gia vào bất kỳ chương trình *Trước & Sau Giờ Học* và *Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng* nào.
2. Phụ huynh/ giám hộ của mỗi người tham gia sẽ được đưa một bản sao về các quy trình này.
3. Các chủ nhiệm/ quản lý chương trình *Trước & Sau Giờ Học* và *Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng* chịu trách nhiệm đảm bảo mọi người tham gia hoặc có can dự đến hoạt động của chương trình hiểu và tuân theo các quy trình này và có giấy miễn trừ quyền khiếu kiện đã ký lưu trong hồ sơ của từng người tham gia.

Các Hướng Dẫn và Đồ Che Mặt:

4. Tất cả cá nhân, người lớn và trẻ em có tham dự vào chương trình *Trước & Sau Giờ Học* và *Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng* đều buộc phải mang đồ che mặt.
5. Tất cả các cá nhân, người lớn và trẻ em đều cần phải mang đồ che mặt do LPS phát để dùng trong ngày học hoặc đồ che mặt phù hợp mà họ tự trang bị.
6. Tất cả cá nhân, người lớn và trẻ em đều chịu trách nhiệm làm theo các hướng dẫn đã được LPS thông qua bằng cách tham khảo với Ty Y Tế Quận Lancaster – Lincoln về điều hành chương trình.
7. Các chủ nhiệm/ quản lý các chương trình sẽ nói qua các quy trình này với người tham gia vào buổi đầu tiên để đảm bảo người tham gia hiểu Quy Trình và sẽ tuân theo quy trình. Tiếp tục ôn lại hàng ngày và nhắc nhở trong suốt các lần hoạt động.

Trước buổi sinh hoạt:

8. Các chủ nhiệm/ quản lý chương trình hàng ngày sẽ điểm danh người tham gia.
9. Các chủ nhiệm/ quản lý chương trình sẽ ôn lại danh sách các triệu chứng COVID-19

với người tham gia.

- a. Các chủ nhiệm sẽ thông báo cho người tham gia biết nếu bất kỳ người tham gia nào đang có triệu chứng COVID-19, người đó không được tham gia chương trình *Trước & Sau Giờ Học và Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng*.
 - b. Bất kỳ người tham gia nào có triệu chứng COVID-19 sẽ không được cho tham gia chương trình *Trước & Sau Giờ Học và Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng*. Điều này phù hợp với chính sách của LPS về ngày đi học.
9. Chủ nhiệm/ quản lý các chương trình sẽ cho người tham gia biết địa điểm rửa tay/ chỗ sát trùng tay.
10. Người tham gia và các chủ nhiệm/ quản lý chương trình có triệu chứng COVID-19 sẽ không tham gia vào chương trình *Trước & Sau Giờ Học và Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng*.
11. Người tham gia và các chủ nhiệm/ quản lý chương trình đang bị cách ly hoặc tự cách ly do COVID-19 sẽ không tham gia chương trình *Trước & Sau Giờ Học và Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng*.

Khử trùng:

12. Chương trình *Trước & Sau Giờ Học và Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng* sẽ khử trùng bất kỳ thiết bị nào được dùng chung theo hướng dẫn của LLCHD.
13. Chương trình *Trước & Sau Giờ Học và Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng* sẽ chịu trách nhiệm khử trùng các trang thiết bị/ cơ sở vật chất mà LPS cho phép sử dụng do chương trình *Trước & Sau Giờ Học và Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng* đặt trước, bao gồm các bề mặt có nhiều người chạm vào, các đồ nội thất, trang thiết bị, v.v. trong khu vực được sử dụng.

Phương thức liên lạc:

14. Các chủ nhiệm/ quản lý chương trình sẽ bao gồm các thông tin về hành vi sẽ giúp giảm lây truyền COVID-19 khi trao đổi với người tham gia và gia đình.

Các mục khác:

15. Phụ huynh/ giám hộ/ khách thăm (trừ khi phụ huynh/ giám hộ/ khách thăm là huấn luyện viên/ tài trợ/ chủ nhiệm chịu trách nhiệm một sinh hoạt nào đó) không được tham dự vào sinh hoạt của chương trình *Trước & Sau Giờ Học và Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng* hoặc lưu lại trong khu vực các hoạt động được tổ chức.

Danh sách các triệu chứng cần sàng lọc theo LLCHD:

1. Bạn có bị sốt hơn 100.4 độ F hoặc dùng thuốc hạ sốt (như Tylenol®, Acetaminophen, Advil®, Ibuprofen) trong vòng 24 giờ qua để kiểm soát cơn sốt cao hơn 100.4 độ F?

2. Bạn có bị hụt hơi hoặc khó thở khởi phát hoặc chưa dứt không?
3. Bạn có khởi phát các cơn ho kéo dài không đờm dai dẳng (một đợt ho khan kéo dài hơn 24 giờ)
4. Bạn có bị khởi phát mất cảm giác mùi hoặc vị?
5. Bạn có bị **hai hoặc hơn hai** trong số các triệu chứng sau (kéo dài hơn 24 giờ) và không rõ nguyên nhân (không có nguyên nhân hợp lý khác)?
 - a) Đau họng
 - b) Cảm lạnh (hơn 2 tiếng đồng hồ) hoặc lạnh run tái đi tái lại
 - c) Nhức đầu
 - d) Đau nhức cơ bắp
 - e) Nghẹt và/ hoặc sổ mũi
 - f) Buồn nôn, ói hoặc tiêu chảy
6. Gần đây bạn có tiếp xúc gần với người bị dương tính với COVID-19 không? (Tiếp xúc lâu hơn 15 phút trong phạm vi 2 mét mà không có đồ che mặt hoặc sống chung nhà với người bị dương tính COVID).
7. Gần đây bạn có bị yêu cầu tự cách ly do kết quả dương tính COVID-19 hoặc do tiếp xúc với người có COVID019.

Các Trường Công Lập Lincoln
Miễn Trừ Quyền Khiếu Nại, Cho Phép và Chấp Nhận Rủi Ro (Phụ Huynh)
Câu Lạc Bộ Trước & Sau Giờ Học và Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng

Tôi trên 18 tuổi và là phụ huynh/ giám hộ hợp pháp của học sinh được nêu tên dưới đây. Tôi kí giấy bên dưới đại diện cho tôi và con em tôi được nêu tên bên dưới.

Tôi hiểu rằng Các Trường Công Lập Lincoln sẵn lòng và sẵn sàng tạo điều kiện cho người tham gia chương trình *Trước & Sau Giờ Học và Trung Tâm Học Tập Cộng Đồng* sử dụng một số cơ sở vật chất nhất định của LPS, bao gồm nhưng không giới hạn ở phòng học, hành lang, nhà vệ sinh, không gian bên ngoài và các khu vực kèm theo các cơ sở vật chất (gọi chung là cơ sở vật chất LPS). Tôi hoàn toàn ý thức được các nguy hiểm và rủi ro đặc thù đi kèm với việc sử dụng tất cả cơ sở vật chất LPS. Tôi cũng hiểu rằng do diện tích các phòng học bên trong trường, hành lang, nhà vệ sinh và các khu vực khác của cơ sở vật chất LPS, khả năng tiếp xúc gần giữa người tham gia, chủ nhiệm, quản lý hoặc nhân viên và các yếu tố khác liên quan đến việc sử dụng cơ sở vật chất LPS nên có nguy cơ rất cao là con em quý vị có thể phơi nhiễm và mắc phải virus gây ra COVID-19 hoặc xảy ra các thương tích hoặc bệnh truyền nhiễm khác.

Tôi hiểu rằng sử dụng các cơ sở vật chất LPS là hoàn toàn tự nguyện, tôi và con em tôi tự chịu rủi ro. Tôi và con em tôi chấp nhận rằng nếu sử dụng các cơ sở vật chất LPS, tôi và con em tôi có thể phơi nhiễm và mắc phải virus gây ra COVID-19 hoặc xảy ra cách thương tích khác hoặc bệnh truyền nhiễm. Tôi chấp nhận rủi ro này, vẫn tự nguyện chọn cho phép con em tôi dùng cơ sở vật chất này của LPS. Tôi đồng ý rằng Các Trường Công Lập Lincoln không chịu trách nhiệm ở bất cứ hình thức nào về (1) việc sử dụng cơ sở vật chất LPS của tôi hoặc (các) con em tôi (2) bất kỳ thương tích cá nhân nào cho tôi hoặc (các) con em tôi xảy ra do sử dụng cơ sở vật chất LPS sau đây, bao gồm nhưng không chỉ giới hạn ở chấn thương hình thể hoặc phơi nhiễm hoặc nhiễm phải virus gây ra COVID-19, hoặc (3) thiệt hại tài sản của tôi hoặc (các) con em tôi do sử dụng cơ sở vật chất LPS. Tôi cũng hiểu thêm rằng tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm cho bất kỳ thương tích cá nhân hoặc thiệt hại tài sản nào do tôi hoặc (các) con em tôi gây ra do sử dụng bất kỳ cơ sở vật chất LPS nào.

Cần nhắc việc con em tôi được phép sử dụng các cơ sở vật chất LPS trong thời gian có dịch bệnh COVID-19, các cân nhắc tốt và giá trị khác, xác nhận những điều tôi công nhận dưới đây, tôi, thay mặt cho tôi và (các) con em tôi và tất cả những ai có thể đứng tên khiếu kiện, nhân danh tôi hoặc qua tôi, cam kết sau đây không thừa kiện và bãi miễn bất kỳ yêu cầu, dẫn đến hành động, và thừa kiện mà tôi hoặc (các) con em tôi hoặc bất kỳ giám hộ nào khác có thể có hoặc có thể gây ra chống lại Các Trường Công Lập Lincoln, hội đồng giáo dục, quản lý, giám hiệu, giáo viên, huấn luyện viên, người đại diện và công ty bảo hiểm của họ do thương tích cá nhân, kể cả việc phơi nhiễm hoặc mắc phải virus gây ra COVID-19 hoặc thiệt hại tài sản, biết hoặc không biết, phát sinh ở bất cứ hình thức nào do việc sử dụng bất kỳ tài sản hoặc cơ sở vật chất LPS nào của tôi hoặc (các) con em tôi trong thời kỳ có dịch bệnh COVID-19.

Tôi hiểu và đồng ý rằng chữ kí của tôi sau đây đại diện cho tôi và từng đứa con em tôi.

Chữ kí của từng phụ huynh hoặc giám hộ

Ngày kí

Tên của từng đứa trẻ:
